

Dr. Josip Gruden:

Zgodovina slovenskega naroda

NOVI VEK: I. Luteranstvo in cerkvena reforma med Slovenci

V pozivu omenjajo, da jih Bravšič javno imenuje krivoverce, zapeljivce in s tem ljudstvo razburja; te trditve naj dokaže. Tudi se pritožujejo, da so nedavno njegovi privrženci, pijani, vpričo odlične množice, ki je bila iz celega mesta zbrana, povzročili nemire. Je li bil ta shod v spitalski cerkvi ali kje drugje, iz pisma ni mogoče posneti. A že omenjeni dogodki nam pričajo, s kako strastjo so se bojevali takrat verski boji v Ljubljani. Bravšič na poziv predikantov ni takoj odgovoril, temveč se je obrnil na nadvojvoda Karola za svet in popisal ljubljanske razmere.

Gotovo so ti dogodki mnogo pripomogli, da je nadvojvoda Karol odločno posegel vmes in iztiril Trubarja. Bližnji povod mu je dala njegova "Cerkovna ordnina", ki je pravkar izšla in se imela uveljaviti. Nadvojvoda je z odlokom od 6. septembra 1564. stanovom prepovedal cerkveni red objaviti, ker bi to imel za kršenje svojih vladarskih pravic. Prilčno ob istem času je izšel ukaz na vicedoma, naj iztira iz Kamnika predikanta Jurišča. Stanovi so bili spričo nadvojvodovega povelja v hudi zadregi, ker se je bilo bati ostrega boja, ako bi njegovo zahtevo odbili. Trubar jih je sicer izpodbujal, naj nasproti novi vladi pokažejo svoje versko prepričanje, če treba tudi z nevarnostjo svojega imetja in življenja, toda stanovi so se odločili za mirnejšo pot pogajanja.

V svojem odgovoru poudarjajo, da so pripravljeni ukloniti se nadvojvodovemu povelju in zahtevajo le, naj pobožne in razumne osebe pregledajo Trubarjev cerkveni red, češ, da ni v njem nič, kar bi nasprotovalo augsburški veroizpovedi. Toda Karol ni trpel nobenega zavlačevanja več. V odloku z dne 15. decembra je ukazal vse tiskane izvode "cerkvene ordnine" izročiti deželnemu glavarju Jakobu Lambergu, Trubarja pa tekom dveh mesecev iztirati iz dežele. Ker je tisti čas kuga hudo divjala, so dobili stanovi nadvojvodovo povelje še le meseca februarja naslednjega leta v roke. Prišli so zopet z ugovori in prošnjami. Pismenemu ugovoru je sledilo posebno poslanstvo na Dunaj, kjer se je nadvojvoda Karol takrat mudil, in mu izročilo pismeno pritožbo o verskih zadevah.

Toda nadvojvoda je odgovoril, da je bil Trubar že od cesarja Ferdinanda obsojen v pregnanstvo in da je le cesarjeva smrt preprečila izvršitev odsodbe. Kar se tiče razvoda in napak v krščanski cedkvi, nimajo stanovi nikake oblasti, svojevoljno vpeljavati kake reforme. Zato pričakuje od njih, da bodo spoštovali njegove vladarske pravice in nikake izpremembe v verskih stvareh povzročali. Na ponovno prošnjo je poslanstvo le toliko doseglo, da je smel Trubar še do konca julija ostati v Ljubljani pod pogojem, da se pridigovanja popolnoma zdrži in nikdar več v deželo ne vrne.

Proti ponovnemu Karolove mu povelju ni bilo več ugovora. Zato se je moral Trubar pripraviti za odhod. Svojo hišo na Starem trgu nasproti cerkve sv. Jakoba in precej veliko knjižnico je prodal stanovom in koncem julija odšel zopet na Nemško, kjer mu je vojvoda vrttembergski podelil župnijo v Laufenu ob reki Neckar. Toda kmalu je bil prestavljen v Deringingen pri Tübingi, ker je hotel biti bližje tiskarni. Za kratk čas je 1. 1567. še enkrat o-

biskal Kranjsko, potem pa za vedno odšel v tujino.

Daljno bivanje Trubarjevo na Nemškem za Slovence nima posebnega pomena. Višek njegovega življenja in delovanja je bil že davno prekoračil. Prevajal je sicer še naprej nemške protestantske knjige v slovenščino, toda onega živahnega književnega delovanja ni več opaziti, kakor je bilo za dobe Ungnadove. Izdal je še: "Ta celi psalter Davidov," "Ta cell Catechismus," "Cathismus s dvema izlagama," "Formula Concordiae" in "Ta Slovenski Kalendar". Prevod Lutrove hišne postile sta izdala še le po njegovi smrti njegov sin Felicijan Trubar in Cavinec (1595). Iz Trubarjevih pism posnemamo, da je še ob važnih prilikah večih posegel v zadeve protestantov na Kranjskem, sicer pa je živel svoji službi in svoji družini. Njegova hiša je bila redno zbirališče mnogih kranjskih dijakov iz plemstva in meščanstva, ki so takrat študirali na vseučilišču v Tübingi.

V visoki starosti 78 let je umrl Trubar dne 29. julija 1586. Znameniti lutrovski bogoslovec Jakob Andraa mu je govoril spominjski govor ob grobu, Martin Crusius pa v latinskih verzih sestavil napis na grobni plošči, ki kaže sliko vstalega Zveličarja, pod njo pa Trubarja v krogu svoje družine.

Ako se ob sklepu še enkrat ozremo na Trubarjev značaj in njegovo delovanje, moramo reči: Mogočni valovi velikega verskega gibanja so Trubarja mnogo višje dvignili, kakor bi se bil sicer mogel povzpeti s svojimi lastnimi močmi. Bil je mož srednje naobrazbe, brez izrednih darov uma in srca. Prijatelji so hvalili njegovo dobrončnost, usmiljenost in gostoljubnost. Vendar izbruhne tudi pri njem večkrat znana "Lutrova jeza" in si išče duška v krepkih psovkah in zabavljicah, ki jih deloma opravičuje le tedanja splošna posurovelost.

Zlasti v slovstvenih stvareh je bil zelo občutljiv in ni trpel ugovora. V svojih mladih letih površen humanist brez določene verske smeri, se je Trubar za svojega bivanja na Nemškem oklenil luteranstva, se življal v njegove nauke in običaje in za njegovo razširjanje zastavljal besedo, in pero. Njegovi spisi pričajo, da je veroval v to, kar je ljudem oznanjeval in potrjuje resnico Andrejevih besedi, da je Trubar še le na Nemškem postal "pobožen kristjan".

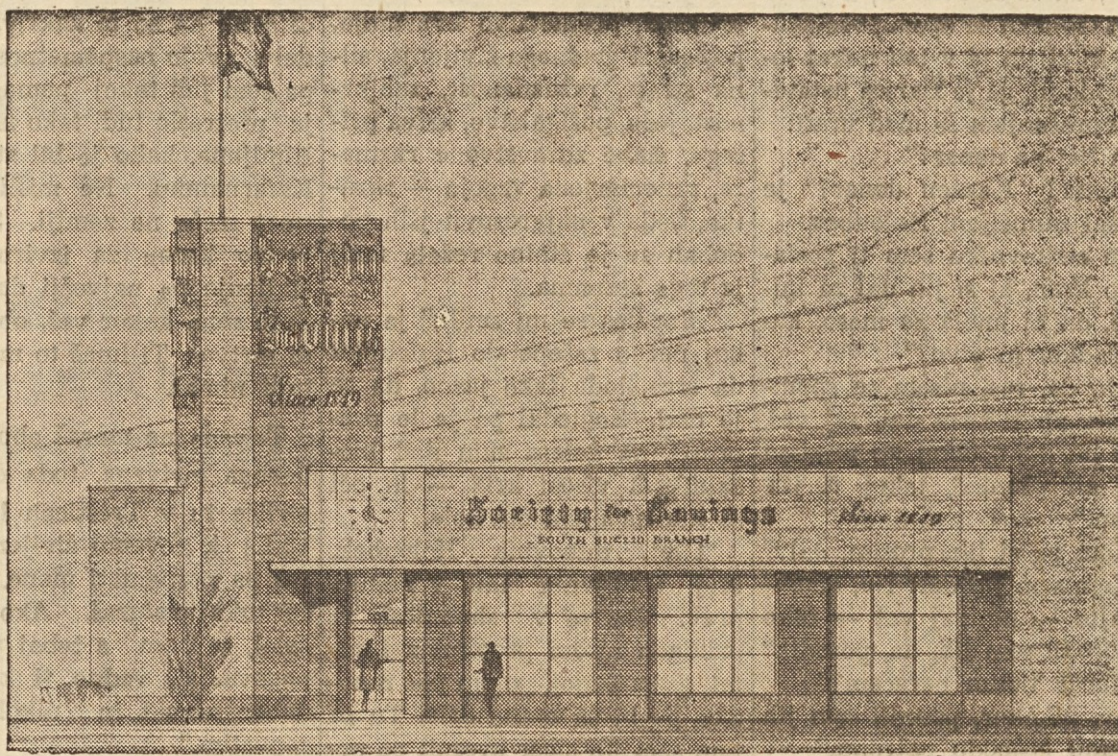
V svojem cerkvenem delovanju je bil popolnoma odvisen od vrttembergskih bogoslovcev, ki so mu dajali pravec, in od kranjskih stanov, katerih "ponižni sluga" je bil. Zato našemu verskemu gibanju ni vtičnil pečata svoje osebnosti. Kot pisatelj Trubar ni bil samostojen in originalen. Vsa njegova dela so skoraj izključno prevodi nemških protestantskih knjig. Lutrovski nauk o veljavi in raziskavanju pisane besede božje, mu je potisnil pero v roke in izpodbudil, da je prvi začel pisati v onem narečju, kateremu je bil iz mladosti privajen. Zato bode njegovo ime ostalo vedno združeno s pričetkom novoslovenskega slovstva, dasiravno je njegovo "reformatorsko" delo že davno propadlo.

(Dalje prihodnjič)

— Nad 85% prebivalcev Hava-jev ima ameriško državljanstvo.

— Iowa ima 72 državnih parkov, ki obsegajo skupaj 18,500 akrov površine.

"Society for Savings" odprla podružnico v South Euclidu



S prvim julijem odpira "Society for Savings," eden najstarejših in največjih vzajemnih hranilnih zavodov, podružnico v popolnoma predelanih in preurejenih prostorih nekdanje "South Euclid Savings and Loan Co." na oglu Mayfield in Green Rd.

Otvoritvena slovesnost je danes ob 9:30 dopoldne. Navzoč bo sam predsednik Mervin B. France. Nato bo pa tri dni podružnica odprta za ogled javnosti. Vsi obiskovalci bodo dobili spominčke.

"Society for Savings" je bila ustanovljena l. 1849 in deluje v mestu torej že nad sto let. Zavod je izključna last vlagateljev in je tudi voden izključno v njihovo korist.

V vsem času svojega obstoja je banka delovala v zadovoljstvo svojih vlagateljev in jim redno izplačevala dividende. Nove podružnice bo prevzela v imenu matičnega zavoda obveznosti, vloge ter dobroimetje "South Euclid Savings and Loan Co." ter izdala njenim vlagateljem

nove hranilne knjižnice glaseče se na "Society for Savings." South Euclid Savings and Loan Co. je bila ustanovljena l. 1921 ter je z naselbino vred lepo napredovala, tako da njene vloge danes znašajo nad \$13,000,000.

Nova podružnica bo vršila vse bančne posle, kot jih vrši glavni zavod na Public Square. Vsi uradniki starega denarnega zavoda bodo ostali na svojih mestih in vodili podružnico v korist naselbine kot so delali v preteklosti.

Iz Primorskega

(Nadaljevanje z 2. strani)

narodov je bila poverjena slov. arhitektu Simiču. Sodelovali pa bodo še tržaški slovenski slikarji Cernigoj, Grom, Lukežič in Cesar. V načrtu imajo zanimive stvari, ki bodo odkrile lepoto in umetniško višino Slovencev.

Poitaljančenje slovenske obale

Sistematično raznarodovanje naše obale se ob uspešni podpori ZVU brezhibno nadaljuje. V popolnoma slovenski vasi v Sv. Križu so že začeli kopati temelje za šest poslopj, v katere bodo naselili 30 prebivalcev italijanske narodnosti. Tako bo število italijanskih priseljencev znašalo skoro polovico domačega prebivalstva. Kakšne namene ima s tem italijanska vlada, to vsak otrok lahko uvidi.

Pred uvedbo dnevne avtobusne proge

Trst - Ljubljana?

Iz ljubljanskega dnevnika Ljudska pravica in Borba po- snemamo vest, da bo v kratkem vzpostavljena stalna dnevna avtobusna zveza med Ljubljano in Trstom in obratno. Jugoslovanske oblasti so že izdale potrebna dovoljenja in če bodo na to

pristale tudi italijanske oblasti bo lahko redna zveza med Trstom in Ljubljano obratovala že v prvi polovici julija. Uresničenje teh vesti bo naše ljudstvo sprejelo z veseljem, saj so sedanje zveze po železnicah neugodne in drage.

Na Švedskem alkoholne pijače spet proste

Na Švedskem so bile alkoholne pijače racionirane že desetletja. Oblasti so hotele s tem zaveziti zlorabo alkohola, pa željenega cilja niso dosegle. Praksa je pokazala na Švedskem isto, kakor v ZDA, kjer so bile alkoholne pijače več let strogo prepovedane, pa so si znali ljudje navzlic temu pomagati, da so pili večkrat še bolj, kakor prej, ko tako imenovane prohibicije še ni bilo. Švedska vlada je zato leta 1944 imenovala posebno komisijo, ki naj bi vprašanja alkoholnih pijač temeljito proučila. Komisija je svoje delo končala in pripravila ustrezne predloge.

Njeno poročilo pravi, da omejitev prodaje alkoholnih pijač med mladino pijančevanja ni preprečila. Posledica racioniranja in prepovedi proizvodnje alkoholnih pijač je bila, da so ljudje skrivaj kuhali žganje ali pa ga uživali. Šlo pa je večinoma za žganje slabše vrste, ki je lju-

Mednarodna socialistična komisija v Trstu

Dne 14. junija je na povabilo socialistične stranke prispela v Trst posebna mednarodna komisija, v kateri je po en Anglež, Francoz in en Belgijec. Komisija naj bi proučila možnost rešitve tržaškega vprašanja.

dem mnogo bolj škodovalo, kakor alkoholne pijače, ki so bile dovoljene. Komisija predlaga, naj bi nakaznice za žganje, ki so veljale na Norveškem že od prve svetovne vojne, odpravili, in dovolili prodajati alkoholne pijače vsem nad 21 let starim državljanom. Tudi restavracije bodo odslej lahko prodajale alkoholne pijače. Za žganje pa predlaga komisija omejitev, in sicer, samo en deciliter na osebo dnevno. V vseh restavracijah bodo smeli prodajati alkoholne pijače šele od treh popoldne. S tem hočejo preprečiti, da bi ljudje pili med delom, kar vpliva na delovno storilnost.

Komisija priporoča, naj bi pijančevanje zatirali tako, da bi kar najbolj pospeševali treznotno gibanje in preprečevali ljudi o škodljivosti pretiranega uživanja alkoholnih pijač. K temu delu bodo pritegnili tudi mladinsko organizacije.

Televizija se hitro razvija

V ZDA imajo že 128 oddajnih postaj in 20 milijonov televizijskih aparatov

Ves svet govori o televiziji. Vsak dan začne oddajati kaka nova televizijska postaja. Minilo pa je komaj 16 let, odkar so začele oddajati prve televizijske postaje. In komaj tri leta je tega, ko se razen v ZDA, Veliki Britaniji in Franciji ljudje za televizijo sploh niso zanimali. Zdaj pa imajo televizijske aparate že v 17 deželah. Televizija hitro napreduje. Njen sedanji napredek pa je malenkost v primerjavi z napredkom, ki se ji obeta v prihodnjih desetih letih. Po podatkih UNESCO se je letos v januarju zanimalo za televizijo že 55 dežel.

Televizija je najbolj razvita v ZDA, kjer imamo že 128 oddajnih postaj in kakih 20 milijonov televizijskih aparatov. V Veliki Britaniji je razvoj na področju televizije zavrla vojna. Po letu 1945 pa je tudi ta dežela na področju televizije zelo napredovala. Velika Britanija ima okoli 2 milijona televizijskih aparatov. Televizija polagoma prodira tudi v druge evropske dežele, zlasti na Dansko, Španijo, Madžarsko, Švico, Monako in Švedsko. Najbolj pa se je zadnja leta razmahnila v Latinski Ameriki. Na Kubi je začela delovati šele leta 1950, zdaj pa lahko televizijske oddaje sprejemajo iz kateregakoli kraja.

Vzlic zanimivosti in praktičnosti ima televizija tudi slabe strani. V mnogih deželah se ljudje prerokajo; eni so za televizijo, drugi pa proti njej. Nekateri ljudje se namreč boje vpliva televizije na človeško življenje. Pomisleke proti njej imajo zlasti vzgojitelji. Med njimi so celo taki ki trdijo, da ljudje zaradi televizije ne bodo znali več brati

in pisati in da je zlasti nevarna otrokom. Slišati je tudi glasove, da je televizija dvorezen nož. Vpliv televizije na otroce v Angliji in ZDA znanstveno proučujejo. Otroci v teh dveh deželah so zanj tako navdušeni, da mnogo manj berejo in poslušajo radio, hkrati pa jih je zvečer težko pripraviti do tega, da bi šli spat. Mnogi profesorji so spričo razvoja televizije zaskrbljeni. Ankete pa so pokazale, da televizijski programi šolsk. pouku ne škodujejo dosti. Vzgojitelji televiziji samo očitajo, da se preveč ukvarja z nasiljem in zločini, da prikazuje preveč priznov, ki otroke razburjajo.

—Prvi oglas za prodajo avtomobilov je zagledal beli dan okoli 1. 1900.

Moški dobljo delo

Jeklarna išče delavce

Jeklarna nudi izvrstne delovne možnosti v različnih oddelkih z možnostjo napredovanja. Dobra začetna plača in razne druge ugodnosti. Oglašite se v pisarni na Independence Rd., pod Clark Ave. mestom.

REPUBLIC STEEL

(jun.29 jul.1)

TOOL ROOM
LATHE OPERATORS
MACHINE REPAIRMEN
and
MACHINE REBUILDERS

Visoka plača od ure z dodatki za življenske stroške in mnogo delovnih koristi. Ta dela so v naši E. 93 in Woodland tovarni in v naši E. 152 St. tovarni. Oglašite se v employment uradu na E. 152 St.

MURRAY OHIO MFG. CO.
1115 E. 152 Street (136)

TAPCO
ZDAJ IZBIRA
IZKUŠENE MOSKE
Z A

THE TEAM
TOOL MAKERS

(Experimental work building
JIGS and FIXTURES)

ALL TYPES OF
TOOL ROOM HELP

PIPE FITTERS

TINSMITHS

POWER HOUSE
MECHANICS

PRIDRUŽITE
SE

TAPCO
SKUPINI

... Priilka za napredovanje
... Dobri delovni pogoji
... Varnost v bodočnosti

Employment uradne ure:
V ponedeljek, sredo, petek: 8 zj. - 5 pop.
V torek in četrtek: 8 zj. - 9 zv.
V soboto in nedeljo: 8 zj. - 3:30 pop.
Prosimo prinesite izkaz državljanstva
Mora biti pripravljen delati vsak šift

THOMPSON
PRODUCTS, Inc.
23555 Euclid Ave.
(C.T.S. Bus 28) (131)

Moški dobi delo
v oddelku za železnino. Ni potreba nobene izkušnje. Redna plača.

Northeast Appliance &
Furniture
22530 Lake Shore Blvd.
RE 1-2303 (131)

Ženske dobijo delo

Ženska za čiščenje

Ženska dobi delo v "air-conditioned" trgovini za čiščenje. Popust delavcem. Delo 5 dni v tednu.

Northeast Appliance &
Furniture
22530 Lake Shore Blvd.
RE 1-2303 (131)

MALI OGLASI

Odda stanovanje

Šestsobno neopremljeno stanovanje, s kopalnico in vsemi drugimi udobnostmi oddam. Vprašajte sa 6215 Carl Ave. —(130)

Iščejo stanovanje

Zakonski par z otrokom in pričakuje drugega, išče 4 do 6 sob v severno vzhodni okolici. Kličite UT 1-6640. (129)

Pozor rojaki!

Če želite dobre godbe, imate radi harmoniko, me sedaj lahko dobite za ohcet in razne druge domače in družabne prireditve. — Anton Štrukel, 1125 Addison Rd., Cleveland 3, Ohio. —(130)

Hiša naprodaj

"Colonial" hiša na enem akru, 12 let stara, prizidana garaža, vse velike sobe, kokošnjak. Blizu Bishop in White Rd. Če hočete videti, pokličite Frances Hrovat, UL 1-4953. (jul.1,3)

Hiša naprodaj

V Parma, O., lastnik prodaja, 4½ sob, zidan bungalow, 3 leta star, garaža, preproge, zimska okna in mreže, se lahko razširi zgorej; več udobnosti. Samo \$16,900. Kličite TU-5-4086.

Posestvo naprodaj

V Genevi na Rt. 20 velika zidana hiša, pripravna za restavracijo, točilnico ali motel. Velika vinska klet. Tudi stanovanje 7 sob. 6 akrov zemlje. Kličite Broker SU 1-4121. (m,w,f-x)



NALIJ JIM HANS! — Na tisoče Berlinčanov se drenja na nekem trgu, da bi dobili kozarec vina zastoj ob začetku "Berlinskega vinskega tedna." — V želji, da bi vzbudili zanimanje za vino, so darovali lastniki pivnic in vinskih restavracij 1.000 kvartov vina za razdelitev med žejne Berlinčane, ki si običajno gase žejo s pivom. Oni bolj zadaj so se nemara naveličali čakati in so šli gasit žejo s pivom.

J. Š. BAAR

Golobček

"To je krivično, ozirati se mora na nas veleposestniške reveže!"

"Oni tam niso garali na veleposestvu."

Holoubek je vse slišal, toda na nikogar ni zavpil, kot je delal druge kratki, ampak je le vzdihoval: "Kakšna beda! Kakšna grozna beda!"

Končno je bil popis izvršen. Holoubek je listino zganil, jo vtaknil v žep pri talarju in oznanil, da dobi vsak po dve kroni. Cerkovnik mu je dal zavite denarja in župnik ga je polagal na tresoč se nastavljen dlani.

Vsak obdarovanec se je obrnil k patronatni klopi, se globoko priklonil in rekel: "Bog plačaj, milostni gospodje," in odšel iz cerkve.

Šele za zadnjim beračem so se dvignili tudi grajski odličniki in odšli.

Le blagajnik se je ustavil v zakritiji.

"Za tisti seznam bi prosil, ko bi morda gospod ravnatelj, ko se verne —"

"Pošljem vam prepis, te moje pisave ne bi prebrali," mu je segel župnik v besedo.

"Tako se mi zdi, da ste se ušesteli. Mislim, da imate zgubo."

"Narobe, dobiček imam," se je nasmehnil Holoubek.

"Dobiček, kakšen prosim?"

"Ta seznam tu," mu je župnik zamahnil pred očmi s spisikom.

Malo je še pomolil, nato pa sta on in cerkovnik odšla iz cerkve. Jesenski veter je šumel v golih obletelih drevesnih krošnjah, pod nogami je šuštel črnorjav listje, po grobovih je venela trava, po kalnem nebenu oboku so se podili črni dežni oblaki. Sonce se niti za trenutek ni prikazalo.

"Tak vidijo, koliko se jih je danes naletelo," je veselo govoril cerkovnik, "drugokrat na de-

lavnik niti ena teh babnic cerkve ne pogleda, toda ko bi takole namesto svetih hostij delili krone, to bi vam bila gneča."

Župnik je molčal, prislusnil je grču beračev, ki so se prepirali pred pokopališčem. Grozili so si s palicami in vpili: "Dobro je delil!"

"Slabo je delil!"

"Hudo je, pa še huje je tam, kjer celo berač berača zaviđa," si je dejal Holoubek in je hitro smuknil skozi pokopališčno vrata v župnišče.

Iz navade je šel v kuhinjo. Sestra je postavila predenj zajtrk. Naglo je vrtel zličko v piskrčku, da se je Barica računila:

"Čemu pa tako trdovratno mešaš? — Ne more biti tako vroče, saj je stalo čisto ob kraju."

Tedaj je nehal mešati in začel piti.

"Pa osladi si, menda ne boš grenke pil?"

Zdaj je segel po sladkornici in vrgel dve kocki sladkorja v kavo in pil.

"Toda Jožko, na kaj pa zopet misliš, daj no, pomešaj sedaj malo, sicer bo ves sladkor ostal na dnu."

Holoubek ni odgovoril, ampak je povsem neprisotno izvrševal Barične zapovedi.

Na kaj je mislil? Na nič drugega kakor na tisti glas, ki se mu je oglasil v duši na cerkvenem koru, ko se mu je prikazala duhovnja v pravi podobi.

"Kam se postaviš ti? H kateri strani pristopiš?" mu je bobnelo v ušesih.

Še prej nego je to odkril in z besedami izrazil, je v srcu čutil, da je njegovo mesto v sredi, tam v tistem črnem oblaku, ki deli njegovo župnijo na dva tabora, v ozračje prenasčenega sovraštva se mora postaviti, razpeti roke, eno podati revnim, drugo prožiti bogatim in kakor most premostiti prepad, ki zija med njimi. Tu ni izhoda, četudi bi pri tem še tako trpel in bi ga stalo celo življenje in bi bil kakor žitno zrno med dvema kamnom v prah zdrobljen in zmlet.

"Ali se mi posreči razpršiti grozni oblak, ali pa me zaduši, toda vanj moram, naj se zgodi, kar se zgodi, moram tja," je trdno sklenil.

"Zakaj pa si ne zdrobiš kruha v kavo in kar tako čisto srebaš?" ga je spet zmotila sestra.

Ko je vstal in hotel oditi, da bi v tihoti in samoti vse premislil, vse si še enkrat živo pred-

stavil, da bi si obnovil, kaj vse je v Trešticah že opazil, vse skušnje, ki si jih je v teh nekaj letih pridobil, ga je Barica ustavila z vprašanjem še med vrati: "In kaj pa denar?"

"Denar? Kakšen denar?" je vprašal zamišljeni Holoubek.

"Po cerkovniku sem ti poslala sto kron, ki si jih dal za kuhinjo, da bi imela za meso, kavo, sladkor in pivo?"

"Ah, da, res, nisem se spomnil, drugih ti bom dal, saj veš, da ti jih dam, takoj ko prodam repo ali pšenico, takoj ti jih vrnem."

"Kam pa si jih, prosim, dal?"

"Kam sem jih dal? No, ehm—šentajte — no, saj veš — tako je, posodil sem jih, da, posodil."

"Morda tistim beračem?"

"Ah, nikakor, posodil sem jih rajnemu gospodu patronu."

"Jožko, Jožko!" je zagrozila za njim s prstom Barica, toda Holoubek tega ni videl, ampak je že topotal po stopnicah naravnost v svojo sobo.

II. Gospod ključ

"Cerkovnik ima prav," je razmišljal Holoubek naslednje dni. "Kako je že dejal? Aha, že vem. Takole: ko bi namesto svetih hostij delili ljudem goldinarje, gospod, pa bi ljudje drli v cerkev tudi ob delavnikih! Da, tako približno se je izrazil. To je sicer bogokletno, toda konec koncev — resnica. Ponedeljek je to pokazal. Vzel je pero in spet je napisal nekoliko vrstic na čisto bel papir. Pisal je spisek obdarovanih beračev, ki so ga nanj iz gradu že dvakrat spomnili, danes pa je Haudek prišel ponj že tretjič. Delo mu je šlo slabo od rok.

Nad vsakim imenom so je zamislil, o mnogih je povpraševal in zvedel zgodbe, pri katerih so se mu sicer pesti stiskale, toda srce mu je krvavelo — za-

Ali ste prehlajeni?

Pri nas imamo izobzorno zdravilo da vam ustavi kašelj in prehlaj. Pridite takoj, ko čutite prehlad.

Mandel Drug

15702 WATERLOO RD.
KE 1-9834

DVA POGREBNA ZAVODA

za
zanesljivo
izkušeno
sočutno
pogrebno
posrežbo

po
ceni, ki jo SAMI
izberete
pokličite

A. GRDINA & SONS
FUNERAL DIRECTORS
1515 East 9th St.
Minneapolis 1-2201 - 4125 - 1-2200

ANGLEŠKO-SLOVENSKO BERILO (DR. KERN)

je zopet v zalogi.

Po pošti stane \$3.25.

tudi

Slovensko-angleški slovar
(Dr. Kotnika)
Po pošti \$5.25

Dobite jih v
potniški pisarni

AUGUST KOLLANDER
6411 St. Clair Ave.
Cleveland 3, Ohio
U. S. A.

strupljenje z alkoholom, teža revščine, prekletstvo kvartanja, posledica grešnega življenja, silna strast, razuzdanost, zanikrnost, ječa, požigalstvo, kriva pri-sega, slabe zdravstvene razmere, zanemarjena vzgoja — skratka, beda v najgrozovitejših podobah se je stalno režala nanj iz tega seznama.

"Množica se mi smili," je nekaj nežno zašepetalo Holoubku na srce, toda tako jasno, da se je ozrl. Zagledal pa je le preprosti, na golem zidu nad klečalnikom viseči križ — in oči so mu na njem obvisle.

"Glej, duhovnik Holoubek, tvoj cerkovnik ima v resnici prav. Jaz se v shodnicah in pridigah nisem prepiral z ljudmi, gospod moj, potem pa množica ne bi za mano drla. Tu in tam sem jih sicer kresnil po prstih, z opominom, z grožnjo in s kaznijo, toda vse v miru in z ljubeznijo. Glavne reči pri meni so bile, so in ostanejo dejstva. Le pozorno beri evangelij. Vino ne raste samo za bogatino, v Kani sem ga privoščil tudi revnim svatom in videti bi moral, kako so se radovali. Glad izziva upor proti Bogu in ljudem. Kakor hitro sem natisnil s kruhom in ribami tisoč glav množico, sem jih vse takoj pridobil zase, da, celo za kralja so me hoteli oklicati. In svetega Petra sem prestrašil, ko sem mu pomagal ribariti. Spomnil sem se tudi, ko so se približali prazniki, da je treba pripraviti jagnje, vino, nekvašeni kruh in večerjo.

Ni mogoče moliti v svetišču, ko ti kruli v želodcu. Kakor vidiš, nisem zanemarjal vprašanja o želodcu, čeprav mu nisem nikoli pripisoval posebne važnosti. Se hočeš kaj pokazati, moraš v Tršticah na tem koncu prijeti tudi ti. Drugače ne bi bil moj učenec. Nisem skrbel samo za dušo, tudi na telo nisem pozabil. Pomisli, koliko bolnih sem ozdravil, niti gobav-

cev se nisem ogibal. Nisem jih ošteval, da so to zakrivali večidel s svojo nespametnostjo, pač pa sem jim takoj pomagal. To je pretreslo tudi tako nadutega Rimljana, kako je bil stotnik v Kafarnaumu. Ne misli, da je smrt sreča na zemlji. Smrt je vedno kazen za izvirni greh, življenje pa največji dar božji. Zato sem, kakor veš, obujal tudi mrtve. Ti imaš to moč in je tudi nimaš.

Telesno ne moraš obuditi nobenega mrtvega, toda duhovne mrličje tu v Trešticah lahko obudiš k novemu življenju, moraš pa posnemati mene. Drugače tukaj zaigraš. Ako si boš želel, se bom s teboj pogostje pogovarjal, vedno ti bom dal dober nasvet in nikoli te ne zapustim."

"Častiti, prosil bi seznam," se je oglasil za gospodom župnikom Haudek, moral pa je svojo prošnjo, dvakrat ponoviti, preden je Holoubka prebudil. "Častiti naj se ne vznemirjajo, da sem jih iz sna zbudil, vejo, služba je služba, gospod centralni ravnatelj bi od jeze počil, ne bom jih povedal, kako se je izrazil—"

"Tako, Haudek, takoj bo nared, sedite malo," je Holoubek hitro prijel za pero in pisal, da je škripalo. Haudek je poslušno sedel in premišljeval sam zase, kako čuden človek je ta župnik. Vsak drugi bi, ko bi mu s tako besedo namignil in kaj zamolčal, takoj skočil pokonci in bi zlepa ali zgrda vlekel iz posla, kaj je ravnatelj rekel, kako se je izrazil, in ko bi se

Haudek branil, bi mu ponudil cigaro, natočil čašo dobrega vina—

"Kdo pa je prav za prav ta Karel Jauza?" se je zdajci oglasil župnik pri pisalni mizi.

"Rabelant, častiti! Od tistega časa, kar si je nakopal kilo, ne more gospodov več videti!"

"S čim pa se je tako pohabil?"

"Nosil je v vrečah žito v sušilnico, v drugo nadstropje po strmih stopnicah, danes tega ni treba več, sedaj imamo priročno dvigalo in delo gre igraje od rok, toda nekoč je bil ohudo, dobro pomnim—"

"Dobro, dobro. To mi boste drugi povedali. Ali posestvo Jouzi da kaj plače?"
(Dalje prihodnjič.)

Oglašajte v "Amer. Domovini"



SPET JE EN "RDEČKAR" VGRIZNIL V ZEMLJO — Tle japonski dečki so se spravili za zapreko, odkoder streljajo na "sovražnika." Amerikanci so nekdanj streljali na rdečkožce, mladi Japončki pa se pripravljajo na borbo s komunističnimi "rdečkarji." Opravo je tem dečkom poklonil Kiwanis Club iz Woburn, Mass. — Mar ne bi bilo kako drugo darilo otrokom primernejše?

MI DAJEMO IN ZAMENJAMO EAGLE ZNAMKE

THE MAY CO.'S hladni BASEMENT



Ravno prav za zabavo za 4. julija!

Moške sanforizirane* BLEDE DENIM

HLAČE za postopanje

2.98

- Za šport
- Za delo okrog doma
- Za vrtnarjenje
- Za piknike!
- Za postopanje!

- Modre
- Zelene
- Rjave

Za vroče vreme so te nove kalifornijske denim hlače kot nalašč! V njih se počutite res hladno in udobno! Narejene v pasu z elastiko, da lepše pristojajo. Dva prijema . . . zipper . . . dva prednja žepa . . . dva velika bočna žepa . . . spodaj gladke. Lahko pranje!

Mere v pasu:

- Majhne 29-30-31
- Srednje 32-33-34
- Velike 36-38
- Izredno velike 40-42 (Hlačnice: 30-32-34)

Sprejemamo pismena in telefonska naročila v soboto do 5:30 in v ponedeljek od 9. zj. do 9. zv. — Kličite Cherry 1-3000

The May Co.'s Basement—Oddelek za moška oblačila

ZA MOŽE IN FANTE — S PLUTOVINASTIM PODPLATOM
CASUAL OXFORD ČEVLJI

- Mere 6½ do 12
- Plutovina podplat
- Udobna platnena podloga
- Burgundy—rjava—modra
- Za delo ali igro
- Gor. del iz rjav. usnja, podplat iz guma
- Poln gobasti vložek z oporo v nartu
- Fin, trpežen in mehak gornji del

3.99

The May Co.'s Basement
Oddelek za moške čevlje

For your VACATION welcome to CHRISTIANA LODGE

Slovenian Resort

• The Hotel has 30 rooms with connecting showers. Central dining room, with American Slovenian cooking. All sports, private beach, boating and fishing. Cater to overnight guests. 200 miles from Cleveland. Located on U.S. 112. Write for folder.

CHRISTIANA LODGE DOMINIK and AGNES KRASOVEC

Rt. 1, Box 175
Edwardsburg, Michigan
Phone 9126 F5



ŽENINI IN NEVESTE!

Naša slovenska unijska tiskarna vam tiska krasna poročna vabila po jako zmerni ceni. Pridite k nam in si izberite vzorec papirja in črk.

Ameriška Domovina

5117 St. Clair Avenue

HEnderson 1-0628